

**NOTIFICATION OF PLACEMENT IN
ENGLISH FOR SPEAKERS OF OTHER LANGUAGES (ESOL) PROGRAM**
အျခားဘာသာစကားစေဟသူများအကြံပြု အင်္ဂလိပ်စာအစီအစဉ် (ESOL) ကြောင့် နေရာခံထားခြင်း
အေဖုကာင်းဖုကာင်းစာ

ရကြီး: _____	ကနဦးနေရာခံမဲ;	ဆက်တိုက်နေရာခံမဲ;
နောက်ကမည့်	ရွှေ့နာမည့်	အလယ်ပိုင်းကောကု
		ကော်ငြားသား ID
ကော်ငြားနာမည့်		အတန်း

ခွင့်ပေးသော မိဘ/အုပ်ချုပ်သူများ။

သင့်၏ခေလးသည့် _____ ပညာသင်္စုကြောင့် ကော်နာတို၏ ESOL အစီစဉ် သင့် ဖုကာင်းမဲရရှိရန် သင့်လျော်သည့်အေဖုကာင်း ကော်နာတိုဝဲမှေးသာကြာ အသိပေးအပါသည်။ ဝေမရီလနူးချပည့်ယု၏ အိမ်ပူးဘာသာစကားဆနူးစစလေ့လာခံကု ဝဲဝဲဝဲ အင်္ဂလိပ်စာအရည့်ခံနူး စီစစခံကုမ်းအပေပုတည့်ပီး ဝနဲဆော့ဇီလိုအပုဝေသာ ကော်ငြားသား/သူမ်းကို ဝဲဝဲထုတု သတူတိုသည်။

တင့်ချခင်း ဝေအ ၁	စူးစမှေးလေ့လာချခင်း ဝေအ ၂	ခိတ္တိကုမိချခင်း ဝေအ ၃	ဝင့်ဝေရာကုချခင်း ၁	သိသာထင်ရှားလာချခင်း ၂	တိုးတက္ကချခင်း ၃	ကံယုပုနု/လာချခင်း ၄

ဘကံ့ အင်္ဂလိပ်စာ ကြမ်းကုမ်း အဆင့်

သင့်ခေလး၏ ESOL အစီစဉ် အသံပုးစီရမည့် သင့်ကားနည့်စနည့် အောက်ပေပုပပါ အတိုင်းပစစည့်။

- ဘာသာစကားပုမိချပဝေသာ အင်္ဂလိပ်စာကော်ငြားသား/သူမ်း (EL Bilingual) - သင့်ကားခံကု တခိအား ကော်ငြားသား/သူမ်း၏ မိခက္ကသာစကားကို အသံပုးချပီချခင်းပုဖင့် ကော်ငြားသား/သူမ်းသည့် မိခက္ကသာစကားဝဲဝဲ အင်္ဂလိပ်စာဘာစကား ဝဲဝဲဝဲလိပုးအား ကကြမ်းကံဇီ ရရှိစေပါသည်။

- ဘာသာစကား၂မိန့်စီရာ၍ပေးသောသူများ (Mixed Bilingual) -
 အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူများ၏ အတန်း ၁-၅ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူ မဟုတ်သူများ၏
 အတန်းများ၌ သင်ပို့ပေးသည့်အခါ အတန်းအဆင့်အရ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများကို
 ပြောဆိုသောအခါ အသုံးပြုခွင့်ပေးရမည်။ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ ၁-၅
 ပြောဆိုသောအခါ အသုံးပြုခွင့်ပေးရမည်။
- အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူများ သီးသန့်ပြုသည့်အခါ (EL-specific Transitional Instruction) -
 ဝန်ထမ်းများ/သူ၏ မိခင်ဘာသာစကားကို အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ
 ကြားနားနိုင်စေရန်အတွက် အထောက်အကူပြုရမည့် အသုံးပြုခွင့်ပေးရမည်။
 အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ ဝန်ထမ်းများ/သူ၏ မိခင်ဘာသာစကား
 ကြားနားနိုင်စေရန်အတွက် အထောက်အကူပြုရမည့် အသုံးပြုခွင့်ပေးရမည်။
- မိခင်ဘာသာစကား အထောက်အကူပြုပေးသည့် ဝန်ထမ်းများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ (Mixed Classes with Native Language Support) -
 ဝန်ထမ်းများ/သူ၏ မိခင်ဘာသာစကားကို အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ
 ကြားနားနိုင်စေရန်အတွက် အထောက်အကူပြုရမည့် အသုံးပြုခွင့်ပေးရမည်။ သို့သော်
 အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူ မဟုတ်သူများ၏
 အတန်းအဆင့်အရ ပညာရေးအဖွဲ့အစည်းကို အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ ပညာရေးအဖွဲ့အစည်း
 ဖြစ်စေရမည်။
- အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူများ သီးသန့်ပြု အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ (EL-specific English-only Instruction) -
 အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ
 အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ
 အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ
 အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ
- အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူများ အထောက်အကူပြုပေးသည့် ဝန်ထမ်းများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ (Mixed Classes with English-only Support) -
 အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ
 အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူ မဟုတ်သူများ၏ အတန်းအဆင့်အရ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ
 အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ
 အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ

အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများအတွက် ဝန်ထမ်းများ၏ အခွင့်အရေးများ၊ အစီအစဉ် ပေးပို့ပေးခြင်း

အစီအစဉ်များဖြင့် ဝန်ထမ်းများ၏ အင်္ဂလိပ်စကား အရည်အသွေးအဆင့် ပေးပို့ပေးခြင်းဖြင့် အင်္ဂလိပ်စကား
 တိုးတက်မှုများ၊ နှင့် သင်ကြားမှု၊ နည်းပညာ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုများ၊ ဤသို့သော အခွင့်အရေးများ၊ နည်းပညာ
 အသုံးပြုခွင့်ပေးခြင်းအားဖြင့် အခွင့်အရေး၊ အဖွဲ့အစည်း၊ အဖွဲ့အစည်း၊ အဖွဲ့အစည်း ဘာသာတို့ဖြင့် ပညာရေး
 အဖွဲ့အစည်းများရှိရန် အထောက်အကူပြုပေးရမည်။ အင်္ဂလိပ်စကား ပြောသူများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ
 ဝန်ထမ်းများ၏အတန်းအဆင့်အရ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ
 အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ
 အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ/သူ၏အတန်းအဆင့်အရ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ အင်္ဂလိပ်စကားပြောသူများ

အဂါလိပုစာကော်ငြားသား/သူမ်း အထူးလိုအပ်ကွား

ခေလး၏ ESOL အစီစဉ် တဉ်းခိးပညာရေး အစီမံ (IEP)၏ ပိုခိးမရညွှန်ကြို အာဇာနည်မုန့် အေထာကွံပဖစေမည။

ကော်ငြားကြကုန့် သတုတုသောစံ

အဂါလိပုစာကော်ငြားသား/သူမ်းသည နစွနဂါလိပုစာ ကြမ်းကွဲးစာမေးပြ အာဇာနည်မုန့် ပုပညာယု၏ ကော်ငြားကြကုန့် သတုတုသောစံမ်းခွဲး ကိုညွှန်ခေပါက ESOLကို တကုရေကွရာ မလိုတော့ပေ။

မိဘအခြဲးအရေးမ်း

ESOL အေဆာဂြိုကို မလိုခိးက သဒုခေလး၏ ESOL ဆရာမ်းကို ဆကြွယာ စဒုးပယွီည။ ဤလုပုနွးစဉ်း ဝုစွညုပီးသတုပုညုကြကုမည။

သဒုခေလးခေရာခိးထားမနဲ့ ပတ္တကုရ် သဒုခေလးခေပုးပဖတုကြို အာကုည ဝေဖု မပါ။

- ဟုကြဲ။ ကေနာဒုခေလးသည _____ ပညာသဒုခေလးတြး ESOL အစီစဉ် ပါဝဒုစရန့် အလိုရိပပါသည။ အဂါလိပု တိုးတကွး သံပုးသပုန့် အတြကု ကတြးပု၏ကေလးသည အဂါလိပုကို ဝုစွညု စစုခေးပုခဒုးခိရမညပဖတုကဒုး သေဘာပေပါကပါ။
- မဟုတု။ ကေနာဒုခေလးသည _____ ပညာသဒုခေလးတြး ESOL အစီစဉ် ပါဝဒုစရန့် အလမိုရိပပါ။ ကတြးပုပုလးအတြကု ESOL ဝနုခေဆာဉ်ကို ပုဒုးဆိုထားသောလညး ကတြးပု၏ကေလးသည အဂါလိပုကို ဝုစွညု စစုခေးပုခဒုးခိရမညပဖတုကဒုး သေဘာပေပါကပါ။ ပုပညာယု၏ ကော်ငြားကြကုန့် သတုတုသောစံမ်းခွဲး ကိုညွှန်သညးအခိထိ ကတြးပု၏ကေလးကို အဂါလိပုစာကော်ငြားသား/သူ အုဖထွးဂိပါမည။ သဒုသေဘာတုညိမး ရိပပါက၊ ခေခိးစဉ် ၃ အရ ကော်ငြားခေပုးစးနာကုည က်ရဲပေး စဒုး၊ ဝေဒုရေသီ အဂါလိပု သဒုကေးခေရး အစီစဉ်၊ မိဘမ်းပညာပေးခေရး အစီစဉ်၊ နှုဒု မိဘဆရာ အစညးခေဝ်း ဘာသာပညာမ်း စသညး အေထာကွံပမ်း ရဲခိးဒုသေး ဝေဖုကဒုးကိုလညး မွတ္တမ်းပါ။

ခေလးစးတြးပဖဒုး၊

နာမည

တြဲဂုဏ္ဍာမည

ဖုနံနံပါတ

သန့ကားပိုဇ်းရး အစီစဉ်း(ဝါ) အစီစဉ်းရးခဲယူန အကူညီ လိုအပ္ပါက ဝေအာကွါ
အတိုဉ်းဆကြိယံဉ်းည။

နာမည

တြဲဂုဏ္ဍာမည

ဖုနံနံပါတ

သန့ကေးလးအတြဲက တျခားဘာသာစကားပျေဟသုမ်းအတြဲကွါလိဟ (ESOL)
နောရခဲထားမးဆုံးဖတ်ကုကို အတညူပျီပေဟကားဝဲ ဝေအာကြိဉ်း သန့
အမညးဝဲဝဲလကွတဲရးထိုဉ်းပါ။

မိဘ/အပိုဉ်းသုဉ်းလကွတဲ

နောမြ

ဤစာကို ဖပနိရနံ။

နာမည

တြဲဂုဏ္ဍာမည

နောစဲဉ်